



**CARTOLINE: CROCIERA DEL JAZZ** con 50 musicisti provenienti da Stati Uniti e da paesi diversi, per 80 concerti a bordo della m/n Azur in partenza da Venezia (28-5/4-6), con tappa al Pireo, Atene, Corinto e ritorno. Farini Viaggi, tel. 02/66801991.

**RETE VIAGGI** di Roma propone agli appassionati di folclore, musica, arte, sport, l'interessante catalogo vacanze per Jamaica, Haway, Venezuela, Brasile, Argentina, Canada, Stati Uniti, con speciali tariffe per i Mondiali di calcio 1994. Informazioni e prenotazioni allo 06/39737369.

**ALITALIA**, Programma «Europa under 25» appositamente studiato per i giovani dai 12 ai 25 anni da L. 269.000 a/r. La particolarità delle tariffe, valide fino al 31 ottobre, consiste nella durata del biglietto: il rientro in Italia può essere effettuato anche dopo sei mesi; questo per soddisfare ogni esigenza, dalla vacanza allo studio.

**ITALCABLE** lancia la Carta telefonica internazionale prepagata che consente ai viaggiatori italiani in Usa

di comunicare senza necessità di monete o problemi di lingua, evitando sovrattasse alberghiere. Ad esempio, una telefonata di 4 minuti dagli Usa verso l'Italia costa 12 unità, equivalenti a L. 3600 al minuto, iva inclusa.

**SAS SCANDINAVIA AIRLINES**. Week-end tutto l'anno, da venerdì a sabato, a Copenaghen, Stoccolma, Oslo, Helsinki. Volo Sas da Roma, Venezia, Milano; pernottamento in hotel prima cat. prima colazione, minicriera con traghetti Silja Line o Scandinavian Seaways. A partire da lire 750mila più tasse aeroportuali.

**AUSTRIA PER L'ITALIA**. Associazione alberghi con personale di lingua italiana, presenta il catalogo fornito di notizie utili per chi viaggia, e indicazioni su come prenotare in ogni regione austriaca vacanze a

prezzi convenienti. Api, via Larga 23, 20122 Milano, 02/58304142. Enat, via Barberini, 29, 00187 Roma, 06/4814658.

**AIR FRANCE**. Tariffa speciale giovani, per Parigi andata ritorno, partenze da Torino, Milano, Verona, Venezia, Bologna, Pisa, Roma, Napoli, Bari. Fino al 31-10. Nuova tariffa Superpex 2 Roma-Nizza 250mila a/r e Roma-Lione 329mila a/r fino al 31 maggio. Informazioni Airfrance Roma 06/48791517.

**GAME FIRE**. Al lago di Bracciano (Roma) con simulazione di caccia a cavallo, tiro con l'arco, torneo di polo, auto fuoristrada, spettacoli equestri, prove con cani, golf, gastronomia ed altro, il tutto nel verde dei boschi circostanti il lago, dal 27 al 29 maggio.

Publicata la guida «Agriturist '94»

## Se la vita di campagna diventa vacanza 1350 aziende italiane pronte all'ospitalità

TONI COSENZA

Pur dettata da esigenze diverse, la nascita dell'agriturismo è in qualche modo legata alle antiche locande e stazioni di posta sorte in passato lungo le grandi vie di comunicazione.

Ma è oggi pura routine. Noia e irritazione colgono spesso l'individuo, costretto a scontrarsi con la standardizzazione del «tutto compreso»: l'atteggiamento più tipico del turista è infatti quello di evitare proprio il turista e i luoghi da esso frequentati. Si registra così, anche in Italia, un interesse crescente per gli spazi rurali, con la conseguente domanda per l'agriturismo, il cui boom risale alla fine degli anni 70.

Tutelato da Leggi Regionali, che regolano la «disciplina della classificazione» delle aziende, l'agriturismo, nell'aria aperta, (Legge Quadro per il Turismo n. 217 del 17/5/1983),

l'agriturismo diviene così un'attività controllata, le cui normative, determinate dagli accertamenti effettuati dai Comuni, stabiliscono per ogni azienda requisiti minimi obbligatori.

Accantonato da tempo l'empirico sistema del «passaparola», quando per ottenere «l'indirizzo giusto» ci si affidava al solito amico «bene informato», ecco la «Guida all'Ospitalità Rurale - Agriturismo e Vacanze Verdi». Edizione Sepe, lire 35.000, comprensiva di quota associativa. La guida è pubblicata dall'Agriturist (Associazione Nazionale per l'Agriturismo, l'Ambiente e il Territorio), fondata a Roma nel '65 con precisi intenti culturali e paesaggistici, e con lo scopo di promuovere e coordinare la valorizzazione dello spazio rurale in termini produttivi: alla



A cavallo: uno dei modi più apprezzati di fare agriturismo

Fracchia/Contrasto

commercializzazione cioè di vini della Franciacorta, di culatello di Zibello, di pecorino di Nuoro, di miele amaro di Capestrano, di mozzarelle di bufala di Eboli, di capperi di Pantelleria, di aceti balsamici, di carni e ortaggi biologici, in genere.

Ne parliamo con Simone Velluti Zati, presidente Agriturist, «il salto di qualità più importante evidenziato dalla nostra Guida dell'Ospitalità Ru-

rale, giunta alla XVI edizione, è rappresentato dall'attenta selezione di 1350 aziende agricole, adatte a brevi o lunghi periodi di vacanze, offerte ai soci ospiti dell'Agriturist con la possibilità di ristorazione, agriturismo e passeggiate a cavallo, da effettuare magari in prossimità di una riserva faunistica o di un parco natura-

L'uscita della Guida è anche l'occasione per una riflessione sul futuro dell'agriturismo, su cui Velluti Zati si sofferma ancora: «Siamo coscienti del fatto che l'Italia è il paese europeo di gran lunga più ricco di risorse agrituristiche, ma constatiamo - aggiunge con un certo disappunto - che meno dello 0,5% delle aziende agricole si dedica oggi a questa

### A Ruvo di Puglia vince la natura

**RUVO DI PUGLIA (BA)**. Azienda agricola «Modesti», loc. Lama d'Ape, Alta Murgia. La bella struttura romanico-pugliese dispone di 24 posti letto in 7 unità abitative autonome, e di 10 piazzole per circa 40 campeggiatori. I principi dell'agriturismo sono rispettati dal modello di gestione integrata praticato dall'azienda. I boschi e lo sconfinato paesaggio si offrono a quanti amano le forti emozioni e il desiderio di vivere nella natura. Guida alle attività agricole, bocce, tennis, piscina, parco giochi per bambini, bicicletta, riserva di caccia, un campo di volo per aerei ultraleggeri, cavalli, per la più completa delle vacanze. A tavola si gusta ciò che madre natura offre, elaborato dalla sapiente cucina delle Murge.

Tariffe: unità abitativa con 4 posti letto, lire 100mila. Doppia 50mila a persona. 1/2 pens. 55mila. Pens. compl. 75mila. Solo pasto 20mila. Campeggio 25mila, p.p. Informazioni: 080/9501799 - fax 080/6966840.

### E in Austria c'è la baby-fattoria

**ALTA AUSTRIA**. «Vacanze in fattoria» è un progetto agriturismo che consente ai bambini, ma anche agli adulti, di attraversare un bosco dall'atmosfera fiabesca, navigare un fiume al timone di una barca, osservare da vicino gli animali o prendere il treno che percorre la verdissima valle della Steyr. Per bambini: fattoria Prentner, nella Stodertal vicino alla sorgente del fiume Steyr, a 5 km da Hinterstoder. Corsi di tessitura e colorazione. Per chi ama i cavalli: fattoria Weissenhof, 2 km da Kirchdorf, una settimana a cavallo, con maestro e 7 ore di lezione. Per chi adora la natura: fattoria Holzer, 2 km da Weyer, nella Ennstal.

Tariffe a settimana per persona: 1/2 pens. lire 336mila. Pensione completa 400mila. Solo appartamento: 4 posti lire 588mila. 6 posti lire 785 mila. Informazioni: Melissa Viaggi 055/644042 - fax 643034

forma di attività. Si tratta quindi di uscire da un'assurda contraddizione, rimuovendo i mille ostacoli normativi di una domanda forse non ancora strutturata, comunque in crescita travolgente».

Stato e Regioni, dunque, devono adesso dimostrare il loro impegno coerente collegando la salvaguardia dell'ambiente e l'istituzione di nuovi parchi

naturali, alla promozione dell'agriturismo, così come stabilito dalla Legge Quadro sulle aree protette: l'agricoltura, infatti, secondo la nuova politica della Ue, assume un ruolo importante nella difesa ecologica del territorio, e l'agriturismo sostiene l'agricoltura fondando il proprio successo, appunto, sulla qualità del paesaggio e dell'ambiente.

Ce n'è per tutte le esigenze: per giovani e meno giovani, per gli amanti della tranquillità e per chi oltre a curarsi vuole anche divertirsi e magari prestare qualche attenzione alla propria estetica. Di Terme in Lombardia se ne contano almeno 17, ognuna con le sue peculiarità. In comune hanno la tranquillità dei luoghi, il verde, il fascino degli edifici e, soprattutto, l'ambiente rilassante e salutare. Alla varietà di acque si associa un ampio ventaglio di possibilità terapeutiche: fanghi, argille, esalazioni sulfuree, vapori caldi.

Dedicare un periodo dell'anno al proprio fisico in ambienti tranquilli e rilassanti, non vuol dire però abbandonarsi alla noia o ad un ménage da pensionati. Tutt'altro. Le Terme della Lombardia, infatti, sono anche importanti località turistiche. Il tutto è disponibile ad una cifra contenuta con possibilità di convenzioni per le terapie. Molte «stazioni» restano aperte tutto l'anno, mentre altre solo alcuni mesi: è buona regola, dunque, fare una telefonata per prenotare con anticipo. Ecco cosa offre il ricco panorama termale della Lombardia.

**SIRMIONE**. (030-916041) Località di grande richiamo turistico sul lago di Garda. Nel V secolo, attratto dallo splendido paesaggio, Catullo vi stabilì la sua dimora. Fu grazie all'iniziativa di un palombaro veneziano, nel 1889, che la dolce cittadina ha arricchito il suo fascino con la presenza delle terme. Il sub, infatti, riuscì a far sgorgare sulla superficie del lago un getto d'acqua bollente sulfurea. Ma bisogna arrivare ai primi del '900 per vedere la realizzazione del primo Hotel delle Terme. L'acqua sulfurea salsobromodica di Sirmione ha una temperatura di 69 e cura le malattie dell'apparato respiratorio, circolatorio e le affezioni artroreumatiche, grazie a terapie come l'aerosol, nebulizzazioni, insuffla-



zioni, bagni fanghi, massaggi, rieducazione in piscina coperta. C'è anche un programma estetico con sauna e massaggi e un programma benessere che prevede tennis, golf e nuoto.

**BOARIO TERME**. (0364-531242) Nel cuore della Valcamonica, la ridente e lussureggiante cittadina, offre uno dei centri termali tra i più prestigiosi e all'avanguardia in Italia. Da qui sono facilmente raggiungibili il lago d'Iseo e altri piccoli laghi alpini di rara bellezza: ancora, selvaggia. VC'è la possibilità di fare lunghe passeggiate, scalate e sport invernali. Molte le occasioni culturali per conoscere chiese e monasteri, borghi e

castelli medioevali. Antico mercato e deposito dei minerali di ferro provenienti dalla vicina Val di Scalve, Boario è molto nota per l'efficacia terapeutica delle sue acque nella cura delle malattie del fegato, dell'apparato digerente e delle vie biliari. Le acque minerali provengono da quattro fonti e vengono utilizzate anche per cure inalatorie, ventilazione polmonare, irrigazioni e fanghi.

**SAN PELLEGRINO**. (0345-22455) La piccola Marienbad nostrana è costellata di ville e palazzi liberty lungo il fiume Brembo. Per la mitezza del clima della



Una veduta di Sirmione, sul lago di Garda e un manifesto pubblicitario di San Pellegrino

## Andar per terme in Lombardia tra salute e divertimento

valle bergamasca, la zona è particolarmente indicata per la riabilitazione degli infartuati. Le acque sono ottime per la cura del fegato e delle vie biliari, mentre sotto forma di nebulizzazioni e inalazioni è ottima per le malattie delle vie aeree superiori. C'è poi il reparto fanghi e il reparto estetico.

**TRESCORE**. (035-940425) Fu in un convento di suore Benedettine che le acque sulfuree vennero sfruttate terapeutamente per la prima volta nel 1468. Da allora migliaia di persone «fruttano» i poteri terapeutici di quella fonte per curare tutte le affe-

zioni delle alte vie respiratorie, le artropatie e le malattie della pelle.

**SALICE TERME**. (0383-93046) Già i romani conoscevano gli effetti curativi delle sue acque salmastre. Solo all'inizio dell'Ottocento fu scoperta la forte componente di iodio contenuta nell'acqua minerale. Immerso nel verde di 20 ettari di parco lo stabilimento termale dà la possibilità di curare le malattie dell'orecchio, naso e gola, in ginecologia, nelle turbe vascolari, nelle malattie della pelle e del ricambio legate a squilibri ormonali. Possibile anche un programma pediatrico.

**FRANCIACORTA-OME**. (030-652622) Qui l'acqua di due fonti, ferruginosa e bicarbonato-calcica, viene imbottigliata ed usata come bibita in diverse terapie: vie biliari, epatopatie, calcolosi, diabete, obesità. Si effettuano poi inalazioni, bagni e idromassaggi.

**ANGOLO**. (0364-548244) Nello splendido scenario della Valcamonica si possono curare malattie dello stomaco, dell'intestino e del fegato. Altre terapie: fanghi, bagni, idromassaggi, nebulizzazioni, inalazioni, aerosol e insufflazioni.

**VALLIO**. (0365-33021) Nel regno delle filande di lana a 400 metri di altitudine, l'acqua

della fonte Castello di Vallio ha potere diuretico con effetti antispastici e depurativi. La stagione va da fine maggio a tutto settembre.

**GAVERINA**. (035-810110) L'ideale per chi soffre di calcoli biliari, la piccola stazione termale dispone di quattro fonti che sgorgano in mezzo ad un parco da altrettante fontane in pietra.

**SANTOMOBONO IMAGNA**. (035-93046) Rinomata fin dal '700, l'acqua solforosa del centro bergamasco serve alla cura delle malattie respiratorie, dell'orecchio, dermatologiche e dell'obesità.

**SAN COLOMBANO AL LAMBRO**. (0371-89162) In un parco termale di 30 mila metri quadrati, le diverse fonti sono ottime per la cura della stitichezza, dell'obesità, della congestione epatica.

**TERME NEGRINI**. (0383-91941) L'acqua sulfurea e salsobromodica è ottima per terapie inalatorie, irrigazioni, idromassaggi, fanghi e, soprattutto, per cure estetiche e cosmetologiche.

**RIVANAZZANO**. (0383-91250) Antico borgo rurale con fonte termale sulfurea e salsobromodica, utilizzata per fanghi, bagni, nebulizzazioni e irrigazioni.

**MIRADOLE**. (0382-77012) Ben sei fonti d'acqua minerale per la cura delle malattie dello stomaco, dell'intestino e del fegato. Ottime anche in otorinolaringoiatria, reumatologia e ginecologia.

**BORMIO**. (0342-901325-910131) La più alta stazione della Lombardia è anche un importante centro turistico, vicinissimo a note località sciistiche. Le virtù curative delle acque di Bagni Vecchi e delle Terme Bormiensi sono note fin dall'antichità e tutt'oggi gli stabilimenti offrono cicli curativi con inalazioni, aerosol, bagni, idromassaggi, bagni ozonizzati e fanghi.

**BAGNI DI MASINO**. (0342-641010) Scoperte nel '300 le sue fonti sono diventate attive quarant'anni fa nella cura dell'apparato digerente e delle malattie artrotriche.